



S450

Инструкция за работа

Производител: BONECO GROUP Швейцария

Дилър за България: ТСП ООД

Интернет магазин: www.tspbq.com

Фирмен магазин: 1504 София, ул. Чаталджа №13

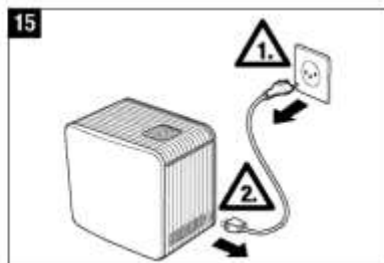
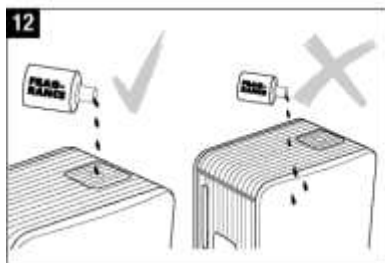
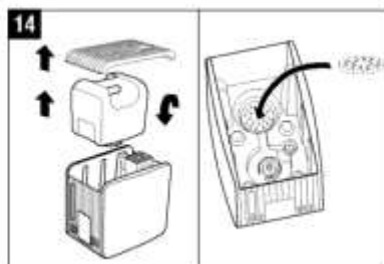
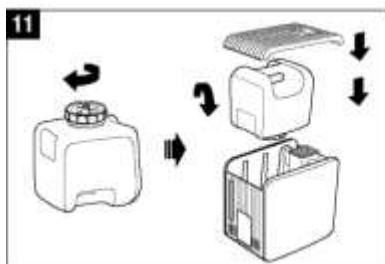
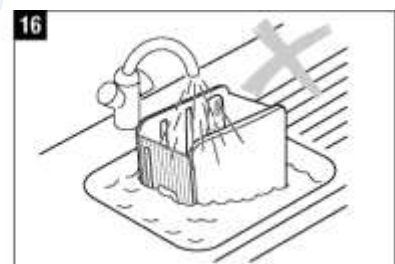
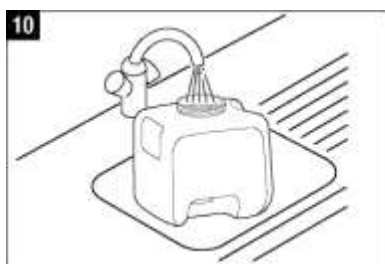
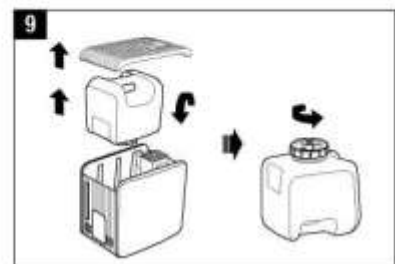
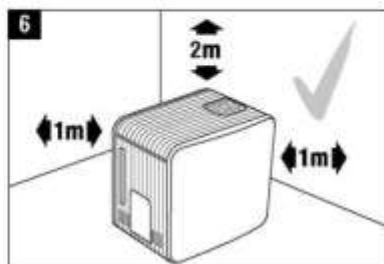
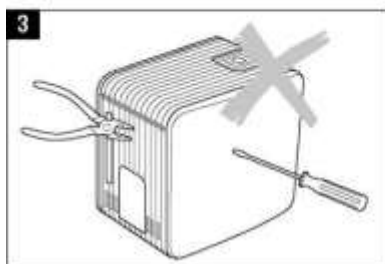
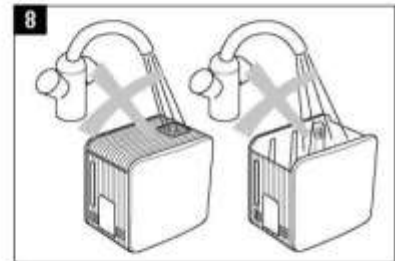
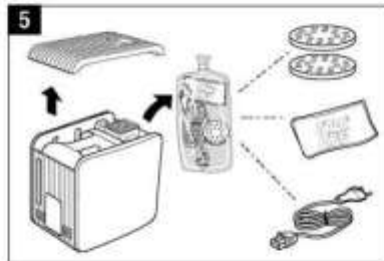
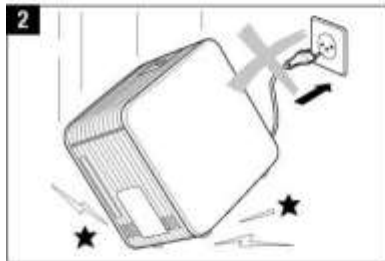
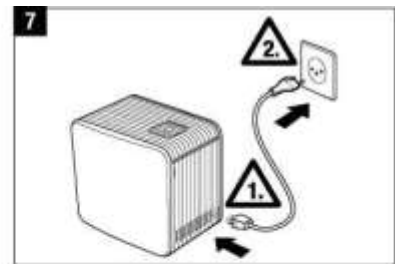
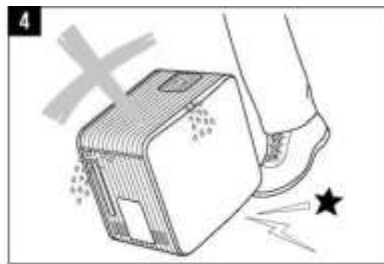
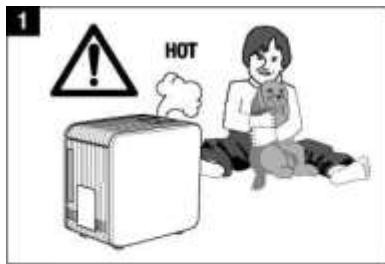
Телефон: + 359 2 9431103

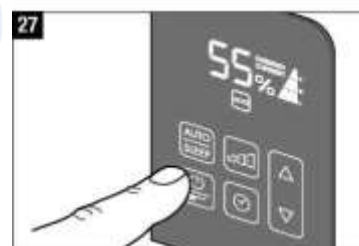
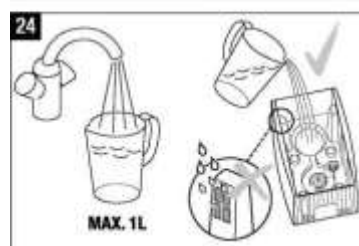
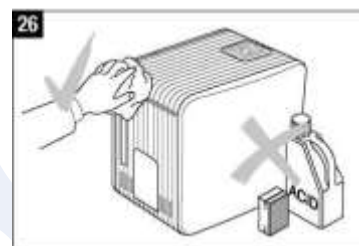
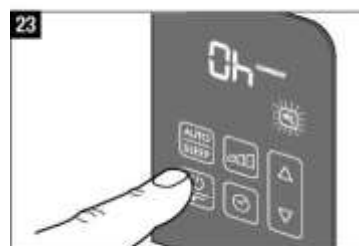
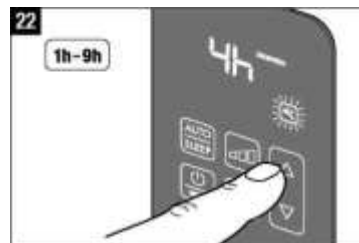
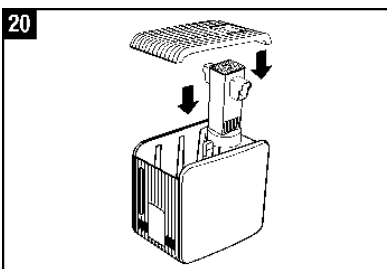
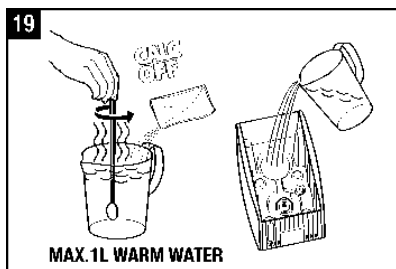
E-mail: fresh@tspbq.com

TRADITION SINCE 1956 SWISS COMPANY
DESIGN AWARD 2018



Прочетете внимателно и запазете тази Инструкция





Поздравления за избора на уред S450. Вие направихте важна стъпка към осигуряване на здравословен въздух и комфорт в помещението, което обитавате.

Правилна употреба:

Уредът трябва да се използва само за овлажняване на въздуха на закрито.



Внимание: гореща пара и вряла вода!

Не позволявайте уреда да се използва от деца. Парата и врящата вода могат да доведат до изгаряния.

Инструкции за безопасност

- Прочетете внимателно инструкциите за експлоатация преди да използвате уреда и ги сложете на сигурно място за по-късна справка.
- Свържете уреда само към променлив ток - с напрежение, посочено на етикета.
- Винаги първо включете захранващия кабел в уреда, преди да го свържете към електрическия контакт. ВНИМАНИЕ: Звукът от уреда показва, че уредът е захранван.
- Използвайте уреда само на закрито и в рамките на параметрите, посочени в техническите спецификации. Използването на уреда за цел, за която той не е предназначен, може да представлява сериозна опасност за здравето и живота.

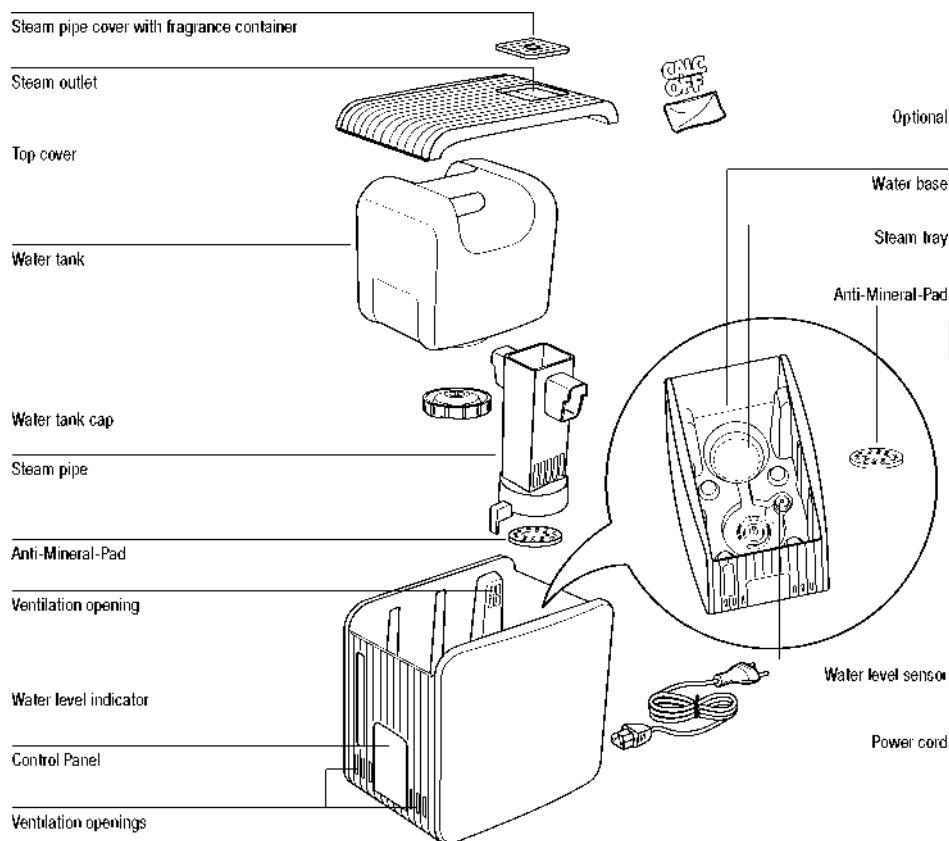
- Този уред не трябва да се използва от лица (включително деца) с увредени физически, сензорни или умствени способности или недостатъчен опит и знания, освен ако не се контролират от някой, който отговаря за тяхната безопасност или е получил помощ при използването на този уред. Децата трябва да бъдат контролирани, за да се гарантира, че те не играят с уреда (фиг. 1).
- Никога не използвайте уреда, ако има някаква повреда на уреда или кабела, след възникване на неизправност, след изпускането на уреда (2) или повреда по друг начин.
- Използвайте само оригиналния захранващ кабел. В случай, че захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, оторизиран сервиз или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Работете с уреда само, когато е напълно сглобен.
- Ремонт на електрически уреди може да се извършва само от квалифицирани сервизни техници (3). Неправилните ремонтни дейности представляват значителна опасност за потребителя.
- Никога не дърпайте щепсела от контакта на захранването от кабела или с мокри ръце.
- Не използвайте уреда с мокри ръце.
- Винаги поставяйте уреда върху суха, равна повърхност.
- Не потапяйте основното тяло във вода или други течности (16).
- Поставете уреда там, където не може лесно да се бутне или удари (4).
- Не пускайте захранващия кабел под килим или други предмети. Поставете уреда така, че да не се прекачват през кабела.
- Не използвайте уреда в места, където има запалителни материали, газове или пари.
- Вентилационните отвори трябва да са свободни, без препятствия. Не седите, не стойте и не поставяйте тежки предмети върху уреда (дръжте изхода на пара чист).
- Внимание: По време на работа повърхностите на устройството са горещи.
- По време на работа не поставяйте захранващия кабел над уреда поради опасност от пожар и късо съединение.
- Не използвайте допълнителен кабел за удължаване.
- Не поставяйте уреда върху горещи повърхности или близо до открит пламък.
- Спазвайте минимално разстояние от 1м.
- Никога не потапяйте уреда или кабела във вода или други течности поради опасност от нараняване, пожар или токов удар.
- Използвайте само оригинални резервни части.
- Преди почистване изключете захранващия кабел и оставете устройството да се охлади напълно.
- Не премествайте уреда по време на работа.
- Производителят отхвърля всяка отговорност за щети, причинени от неспазване на настоящите инструкции за употреба.

• Разопаковане

- Извадете внимателно устройството от кутията му.
- Извадете устройството от опаковката.

Забележка: горният капак на устройството е разхлабен.

- Извадете аксесоарите от вътрешността на устройството (фиг.5).
- Отстранете всички опаковъчни материали.



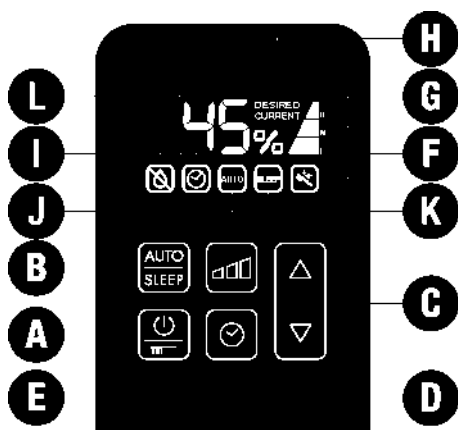
Въвеждане в експлоатация

- ❖ Моля, спазвайте всички инструкции за безопасност!
- ❖ Използвайте уреда само на равни, стабилни, водо и топлоустойчиви повърхности. Пазете минимално разстояние от 1 м от стени, мебели и завеси (риск от увреждане на влага) (фиг. 6). **Внимание:** Счупването на уреда може да доведе до образуване на петна, поради гореща вода.
- ❖ Винаги първо включете захранващия кабел в уреда, преди да го свържете към електрическия контакт (фиг. 7). **Внимание:** Поставете щепсела напълно в устройството! Звукът от уреда показва, че уредът се захранва. Моля, обърнете внимание, че уредът ще издава по-силни шумове при работа през първите минути по време на пускането в експлоатация.

Пълнене и пълнене на резервоара с вода

- ❖ **Внимание:** Напълнете резервоара с вода само с прясна, студена вода от чешмата. Не използвайте газирани минерална вода или други течности.
- ❖ **Внимание:** Горещо след употреба!
- ❖ **Внимание:** Никога не наливайте вода в вентилационните отвори, тъй като това може да повреди уреда.
- ❖ Винаги пълнете вода право в резервоара. Никога не наливайте вода директно в уреда или в тръбата за пара (фиг. 8).
- Уверете се, че устройството е изключено.
- Извадете горния капак на устройството (Забележка: Възможно е образуването на конденз след употреба от вътрешната страна на капака) и извадете резервоара за вода от устройството, като използвате дръжката на резервоара (фиг. 9).
- Обърнете резервоара за вода с главата надолу, развийте капачката и напълнете с вода (фиг 9 - 10).
- Затворете капачката на резервоара надеждно, поставете резервоара в устройството и поставете обратно капака (фиг. 11).

Работа с S450



A. Включване

Натискането на бутон А включва или изключва уреда. Бутон А се използва и за стартиране на режим на декалцификация. Вижте раздела за „Режим на декалцификация“. След включване на устройството той е в режим AUTO (символ J).

В. Режим AUTO / SLEEP

Режим AUTO:

След включване на устройството той е в режим AUTO (символ J). Желаната относителна влажност (rH) е предварително зададена на 50%. Устройството избира подходящо ниво на изход ниско „L“ / средно „M“ / високо „H“ (символ G), за да постигне стойността от 50% rH възможно най-бързо.

В AUTO-режим, rH може да бъде променена по всяко време с помощта на бутон C; виж B) Настройка на нивото на влажност. Ако нивото на изхода се промени с помощта на бутон D, AUTO-Mode се изключва и устройството се управлява ръчно; виж D) Ръчно управление. Чрез натискане на бутон B, AUTO-Mode може да се активира отново.

Режим SLEEP:

Чрез натискане на бутон B, AUTO-режимът може да бъде променен на режим SLEEP (символ K) и обратно. В режим SLEEP желаната относителна влажност (rH) е предварително зададена на 45%. Устройството избира подходящо ниво на изход ниско „L“ / средно „M“ (символ G), за да постигне стойността от 45% rH възможно най-енергийно.

В режим SLEEP, rH може да бъде променен по всяко време с помощта на бутон C; виж B) Настройка на нивото на влажност. Ако нивото на изхода се промени с помощта на бутон D, режимът SLEEP се изключва и устройството се управлява ръчно; виж D) Ръчно управление. Чрез натискане на бутон B два пъти, режимът SLEEP може да се активира отново.

С. Настройка на нивото на влажност

Уредът е снабден с хигростат. Това измерва относителната влажност и автоматично изключва уреда, когато се достигне желаната стойност. Вътрешната вентилация остава включена, за да се осигури точно отчитане на относителната влажност. Ако относителната влажност падне под желаната стойност, овлажняване се възобновява автоматично. Желаната относителна влажност може да се регулира на стъпки от 5% чрез натискане на бутон B. Докато избирате желания изход на влажност - дисплеят на стойността мига. На дисплея се появява думата DESIRED (символ H). След няколко секунди дисплеят автоматично се променя, за да покаже текущата стойност (символ H). При достигане на желаната относителна влажност, на дисплея се появява ЖЕЛАНО И ТОЧНО.

Препоръчва се относителна влажност между 40 и 60%. Настройката за относителната влажност варира от минимум 30% до максимум 70% относителна влажност или непрекъснат режим на CO.

Символ E2

Когато на дисплея се покаже “E2”, текущата относителна влажност е достигнала 90%. От съображения за безопасност уредът се изключва автоматично. Уредът се включва отново, когато относителната влажност падне под 85%.

Бързо показване на текущата относителна влажност

Когато уредът е изключен (захранващ кабел е свързан), текущата относителна влажност може да се покаже на дисплея чрез кратко натискане на един от бутоните C. Този дисплей се изгасва автоматично след няколко секунди.

D. Ръчно управление

Уредът може да работи на 3 нива. Нивата на изхода ниско „L“ (нощна работа), средно „M“ (нормална работа) и високо „H“ (работа на мощност) могат да бъдат избрани чрез натискане на бутон D (AUTO- и SLEEP-режимът са деактивирани). Желаното изходно ниво се показва на дисплея чрез символ G.

E. Таймер

Уредът има таймер за изключване и включване.

OFF-Таймер:

OFF-таймерът се настройва чрез натискане на бутон E на включения уред. Мигащият дисплей показва часовете, докато устройството ще бъде изключено: 0h. Чрез натискане на бутон C времето за изключване може да бъде избрано между 0h -9h. Без допълнително действие, зададената стойност е активирана след 3 секунди и символ L показва, че таймерът е включен. Дисплеят отново показва текущата относителна влажност. Чрез натискане на бутон E се показва оставащото време до изключване и може да се регулира.

ON-Timer

Чрез натискане на бутон E на изключения уред се настройва ON-таймерът. Мигащият дисплей показва часовете, докато устройството ще бъде включено: 0h. Чрез натискане на бутон C времето за включване може да бъде избрано между 0h-9h. Без допълнително действие, зададената стойност е активирана след 3 секунди. Дисплеят показва зададеното време за включване и символът L мига. След включване на устройството, модулът е в режим AUTO-Mode (символ J).

F. Символ за почистване (вижте също раздел за Декалциране)

Буквата F на дисплея показва, че уредът трябва да бъде почистен. Символът се появява, докато Decalcification-Mode завърши. Чрез едновременно натискане на двата бутонa C и задържането им за около 5 секунди символът за почистване може да бъде нулиран ръчно.

G. Символ на изходното ниво

H. Символ на настоящата и желаната относителна влажност

I. Автоматично изключване „Резервоара за вода е празен“

Ако нивото на водата падне под минималното, овлажняването се изключва автоматично. Червеният мигащ символ I се появява на дисплея. Ако не се добави вода в рамките на 5 минути, дисплеят се изключва, с изключение на символа I. Ако се добави вода, символ I се изключва и уредът продължава да работи.

J. Символ режим AUTO

K. Символ режим SLEEP

L. Символ на таймера

Контейнер за аромат

- Уреда има вграден контейнер за поставяне на аромат.
- Слагайте малко количество аромат в контейнера и не препълвайте (фиг. 12).
- **Внимание!** Не поставяйте аромат директно в резервоара за вода, водната основа или на капака за пара, тъй като това може да повреди материала и съответно уреда (фиг. 13).

Anti-Минерална подложка

ВНИМАНИЕ: Тавата за пара съдържа вряща вода! Изваждайте антимиинералната подложка само, когато водата в тавата с пара се е охладила. Поставете само една антимиинерална подложка в тавата за пара.

Антимиинералният тампон абсорбира голяма част от получения калций по време на работа. Антимиинералният тампон намалява прекомерното калцифициране на основата, както и честотата на необходимото декалциране. За да поставите антимиинералната подложка, махнете горния капак, както и резервоара за вода и тръбата за пара от уреда (фиг. 14). Поставете антимиинерална подложка директно в тавата за пара и сглобете уреда в обратен ред (фиг. 14). Антимиинералният тампон трябва да бъде заменен веднага щом е наситен с калций – втвърдява се). В зависимост от твърдостта на водата това трябва да се прави на всеки 2 до 4 седмици. Антимиинералната подложка може да се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

Почистване

- ❖ Винаги изключвайте щепсела на уреда преди почистване или изплакване (фиг. 15).
Устройството трябва да бъде напълно изпразнено и охладено. Внимание: Опасност от изгаряне!
- ❖ Внимание: Никога не наливайте вода в вентилационните отвори, тъй като това може да повреди уреда (фиг. 24 - 25).
- ❖ Важно: Не използвайте абразивни предмети (ножове и т.н.) или гъби за почистване на тавата с пара.
- ❖ Никога не потапяйте уреда във вода или други течности (фиг. 16).
 - Редовното почистване е от съществено значение за хигиенната и безпроблемна работа.
 - В зависимост от качеството на водата се препоръчва редовно декалциране на уреда (вж. Декалцифициране).

Почистване на резервоар за вода и капаци - седмично (фиг. 15 - 25)

Почистете резервоара за вода, горния капак, контейнера с аромат и тръбата за пара с мека пластмасова четка и препарат за съдове и изплакнете добре (фиг. 17).

Декалцифициране

Използвайте само CalcOff за декалцификация. Повредата, причинена от използването на други почистващи препарати, не се покрива от гаранцията.

Режимът на декалцификация позволява лесно почистване и декалциране на тавата за пара, водната основа и тръбата за пара.

Антиминералната подложка трябва да бъде премахната, преди да стартирате режим на декалцификация (фиг. 18) (вижте раздел за Антиминерална подложка). Разтваря се CalcOff декалцифициращият агент в 1 литър гореща вода и се излива във водната основа (фиг. 19). След това поставете отново тръбата за пара и горния капак (фиг. 20). Натискането и задържането на бутона А за 5 секунди превключва уреда в режим на декалцификация (фиг. 21). Режимът на декалцификация се показва на дисплея чрез мигащия символ Е (фиг. 22). Стойността „4h“ се показва мигаща на дисплея. Бутон С може да се използва за промяна на периода на декалцификация от 1h на 9h, в зависимост от нивото на замърсяване (фиг. 22). След 3 секунди без допълнително въвеждане, зададената стойност се приема като "желана стойност" и мигащият дисплей се променя обратно на "ТОЧНО". Уредът загрева разтвора CalcOff-вода по време на режим на декалциране и се изключва след приключването му. Загреването на водата се извършва на всеки 30 минути, докато е активиран режимът на декалцификация. Периодът на почистване сега се показва постоянно и преминава в минути, когато времето падне под 1 час. Периодът на почистване може да бъде променен по всяко време чрез натискане на бутон С. В края на периода на почистване се чува кратък двоен сигнал, на дисплея се показва стойността „0h“ и символът за почистване F бързо ще мига (фиг. 23). Натискането на бутон А прекратява режима на декалцификация и изключва уреда (фиг. 23). **ВНИМАНИЕ:** Водната основа трябва да се изпразни от CalcOff и да се изплакне (фиг. 24 - 25). Уверете се, че през вентилационния отвор не постъпва вода (фиг. 25). Съвет: В случай на много твърд налет, декалцифицирайте за една нощ (12 до 15 часа).

Почистване на корпуса - веднъж или два пъти годишно (фиг. 26)

Почистете корпуса с влажен парцал за почистване и го избършете на сухо; използвайте почистващо средство, подходящо за пластмаса, ако е необходимо.

След употреба

- Изключете уреда с натискане на бутон А (фиг. 27).
- Изключете щепсела на захранването (фиг. 15).
- Изчакайте, докато уредът напълно се охлади.
- Изпразнете останалата вода и почистете резервоара за вода и водната основа.

Декалцифицирайте, ако е необходимо.

- Оставете уреда да изсъхне.



Съхраняване на уреда за продължителни периоди

Почистете уреда, както е описано по-горе и оставете да изсъхне добре. За предпочитане съхранявайте уреда в оригиналната му кутия, на сухо място, далеч от високи температури.

Изхвърляне

Върнете износеното устройство на вашия дилър за правилно изхвърляне. Можете да получите информация за други начини за разпореждане с устройството от вашия местен район или градски съвет.

Акcesoари

Можете да закупите всякакви акcesoари от вашия специализиран търговец и да ги замените сами. Трябва да се използват само оригинални части от производителя BONECO.

Правна информация

Устройството отговаря на изискванията на CE и се придържа към следното насоки:

- 2006/95 / EG за електрическа безопасност
- 2004/108 / EG за електромагнитна съвместимост
- 2011/65 / ЕС за ограничаване на употребата на някои опасни вещества в електрическо и електронно оборудване
- 2002/96 / EG относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване
- 2004/40 / EG за електромагнитни полета

Серийният номер е поставен в долната част на уреда.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Захранване	220-240 V~ / 50/60 Hz
Консумация	160 / 360 / 480 W
Изходяща влажност	550 g/h
Препоръчителна площ	110 m ² / 250 m ³
Капацитет	7 литра
Размери	355 x 240 x 334 мм
Тегло	4.5 кг
Акcesoари	Антиминерална подложка и CalcOff